

GOBIERNO DE NAVARRA

ECONOMÍA, HACIENDA, INDUSTRIA Y EMPLEO

CULTURA, TURISMO Y RELACIONES INSTITUCIONALES

PRESIDENCIA, JUSTICIA E INTERIOR

EDUCACION

DESARROLLO RURAL, MEDIO AMBIENTE, Y ADMINISTRACIÓN LOCAL

SALUD

POLÍTICAS SOCIALES

FOMENTO

SEGURIDAD Y EMERGENCIAS

Homenaje en Leyre a los Reyes de Navarra, con la presencia de Sus Altezas Reales

Previamente han asistido a una exposición sobre la reconstrucción del órgano del monasterio y a su inauguración

Miércoles, 04 de junio de 2014

Sus Altezas Reales los Príncipes de Asturias y de Viana han participado esta mañana en el tradicional Homenaje a los Reyes de Navarra, que ha tenido lugar en la iglesia del monasterio San Salvador de Leyre tras la [entrega del Premio Príncipe de Viana de la Cultura 2014 a Tarsicio de Azcona](#). Al finalizar la ceremonia, D. Felipe de Borbón ha depositado una corona de flores rojas ante el sepulcro que guarda los restos de los primeros reyes de Navarra.



SAR Don Felipe deposita una corona de flores ante el sepulcro de los primeros reyes de Navarra.

Previamente, los Príncipes se han dirigido a la sala capitular del monasterio acompañados por las autoridades, donde han contemplado una pequeña exposición sobre la reciente reconstrucción del órgano de la iglesia abacial compuesta por una muestra de la tubería del órgano (tubo sin restaurar, tubo restaurado, y tubo nuevo), así como por tres libros antiguos de temática musical de la biblioteca del Monasterio: "Musurgia Universalis sive ars magna", de Athanasius Kircher. Roma 1650 (libro de organología y otras disciplinas musicales), "Misal galicano" (Venecia 1525); y "San Agustín. De Música" (Lyon 1541).

La muestra incluye también dos documentos musicales medievales del Archivo Real y General de Navarra: una página de un leccionario del siglo XIII, correspondiente a la festividad de san Miguel Arcángel; y una doble página de un antifonario del siglo XIV.

Asimismo, Sus Altezas Reales han saludado a los técnicos responsables de la restauración: Albert Blancafort, director de la reconstrucción y académico de la Academia San Jordi y José Luis Echechipía, asesor musical de la reconstrucción.

Don Felipe y Doña Letizia han accedido de nuevo a la iglesia abacial, en tradicional cortejo desde el claustro, con alguacilillos que portan la corona de flores para la ofrenda a los Reyes de Navarra; ujier que lleva la urna de plata con el donativo simbólico para el mantenimiento del culto en

el templo; rey de armas y maceros; y la corporación dispuesta en forma de U, compuesta por los miembros del Gobierno de Navarra y por los máximos responsables de la Comunidad Foral y del Parlamento, todos ellos presididos por Sus Altezas Reales.

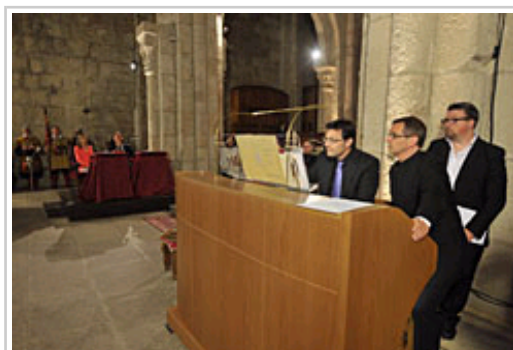
En el marco del acto de inauguración del órgano, Don Felipe y Doña Letizia han escuchado las explicaciones del abad mitrado, Juan Manuel Apesteguía, sobre los trabajos realizados. En su intervención, el abad ha destacado que la restauración del órgano, cofinanciada por la Unión Europea, ha hecho posible que Leyre tenga un órgano en condiciones, acorde con la importancia y belleza de este monasterio, y con su vida litúrgica, apto para actividades musicales de calidad, instrumento que abre un horizonte nuevo a la vida musical en Navarra.

El acto ha concluido con un breve concierto interpretado por el organista José Luis Echechipía París, con las piezas musicales "Choral varié sur le thème du "Veni Creator", de Maurice Duruflé (1902 - 1986) y "Toccatà (Symphonie nº 5), de Charles-Marie Widor (1844 – 1937)".

Encargo de la Diputación Foral

El órgano de la iglesia abacial de Leyre fue un encargo de la Diputación Foral de Navarra, inaugurado el 11 de junio de 1967. Destaca por su variedad de registros, muchos de ellos de bella sonoridad, aunque presentaba deficiencias en la armonización y en la transmisión del sistema eléctrico que provocaban disonancias que lo invalidaron para cualquier actividad musical que no fuera de uso interno.

La restauración, mediante la que se han renovado los *secretos* (arcas de viento con válvulas y canales en las que se apoyan los tubos) y el sistema de transmisión eléctrica, y se han incorporado sistemas Midi y Replay para dispositivos electrónicos, permitirá la ejecución de conciertos y la práctica musical de jóvenes organistas, y convertirá el órgano de Leyre en un instrumento de referencia para actividades litúrgicas, culturales y formativas.



Órgano restaurado, durante el concierto.

Homenaje a los Reyes de Navarra

Seguidamente, ha comenzado el homenaje a los Reyes de Navarra, con la homilía del arzobispo de Pamplona y obispo de Tudela, Francisco Pérez González, y un breve acto religioso. El arzobispo ha tenido palabras para los Príncipes de Asturias y de Viana, ante su inminente proclamación como reyes, y les ha recordado que el "servicio a la unidad y al bien común" constituirá una de sus principales preocupaciones, servicio para el que se requiere compromiso y generosidad. Sobre Tarsicio de Azcona, el arzobispo ha resaltado su laboriosidad y la minuciosidad, rigor y solvencia científica de su trabajo, pero se ha detenido la raíz espiritual de este trabajo. La parte musical ha corrido a cargo de la Coral Nora, dirigida por Bruno Jiménez, que ha interpretado "Ave María" (Bach-Gounod) y "Gure Aita".

Tras las intervenciones religiosas, la Presidenta de Navarra ha entregado al abad mitrado la bandeja con una de las urnas de plata utilizadas por las antiguas Cortes de Navarra para las votaciones, que contiene el donativo simbólico de las instituciones para el mantenimiento del culto en el monasterio.

Tras la entrega del donativo, sus Altezas Reales, acompañados por la Presidenta Barcina y por el abad del monasterio, se han dirigido al muro norte del templo, hasta el sepulcro de los primeros Reyes de Navarra, cuyos restos se custodian en un arca neogótica de madera decorada con adornos metálicos. Al parecer, el arca contiene los restos de los primeros reyes del reino de Pamplona, precursor del reino de Navarra, entre los que figuran Iñigo Arista (primer rey de Pamplona, siglo IX), García I Iñíguez (siglo IX), Fortún Sánchez I (último rey de la dinastía Iñiga, siglo IX), Sancho I Garcés (siglo X), García Sánchez I (siglo X) y Sancho Garcés II Abarca (siglo X). Allí, Don Felipe ha depositado una corona de flores rojas.

Tras la bendición final y mientras se escuchaba el Himno de Navarra, Don Felipe y Doña Letizia han abandonado el templo por la puerta del muro sur para dirigirse a la sala de visitas del monasterio, donde

han mantenido un contacto privado con Tarsicio de Azcona y sus allegados. Tras el encuentro, sus Altezas Reales han accedido a la zona del monasterio donde se encuentran los invitados, con quienes han departido. Finalmente, han accedido al comedor de la hospedería, donde se ha celebrado un almuerzo en su honor con los galardonados del presente año y de ediciones anteriores, autoridades y miembros del [Consejo Navarro de Cultura](#).

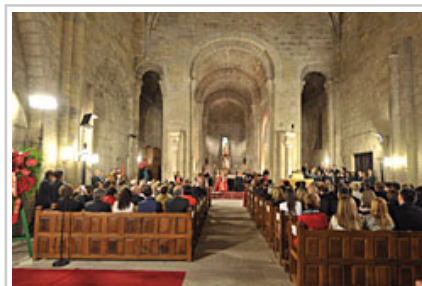
Galería de fotos



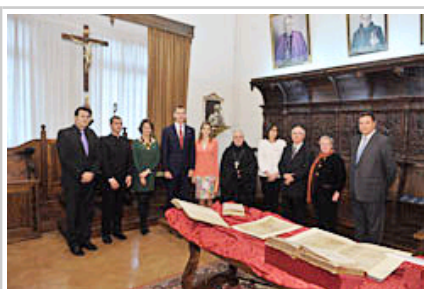
Don Felipe y Doña Letizia visitan la exposición sobre el órgano restaurado.



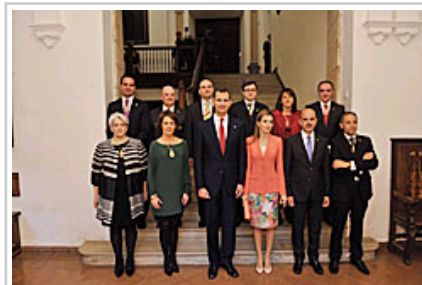
El Gobierno de Navarra, durante el homenaje a los Reyes de Navarra.



Público asistente al acto.



SSAARR Don Felipe y Doña Letizia, con el maestro organero y el equipo responsable de la restauración.



Los Príncipes de Asturias con el Gobierno de Navarra y el presidente del Parlamento foral.



Los Príncipes con Tarsicio de Azcona, sus familiares y hermanos



Almuerzo.

de su comunidad religiosa.



Tarsicio de Azcona con el Consejo Navarro de Cultura.



El arzobispo de Pamplona, junto al abad de Leyre.



La Presidenta Barcina entrega el donativo a la comunidad benedictina.